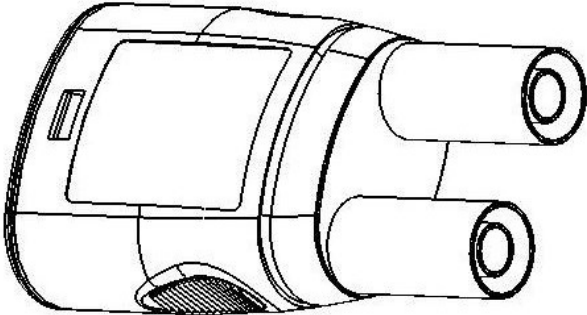


HX0033



ADAPTATEUR BANANES
BANANA ADAPTER
BANANENSTECKER ADAPTER
ADATTATORE BANANA
ADAPTADOR BANANA

ProbiX

Measure up



Français

1. Généralités

HX0033 est un adaptateur bananes ; il doit être utilisé sur des oscilloscopes **SCOPIX**. Lors de la connexion de **HX0033** sur **SCOPIX**, des informations de sécurité sont affichées. Ces informations peuvent être différentes, si d'autres accessoires **ProbiX** sont connectés. Pour plus d'informations, référez-vous à la notice de fonctionnement du **SCOPIX**.

Entrée:	Entrée flottante:	Entre voies:
300 V CAT III 600 V CAT III 600 V CAT III	600 V CAT III 600 V CAT III 600 V CAT III	600 V CAT III 600 V CAT III 600 V CAT III
CH1	HX33 - DERATING -20 dB/decade >100 kHz. Use safety rated leads	
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH2		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH3		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH4		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III

2. Spécifications de HX0033*

Normes respectées	IEC 61010-031 IEC 61326-1
Conditions de référence	Température : de 18° C à 28° C Humidité relative : de 20 % à 75 %
Conditions d'utilisation	Altitude <2000 m, en intérieur
Température de fonctionnement	-10° C à +55° C
Bande passante DMM	200 kHz

* Ces spécifications ne prennent pas en compte l'erreur de mesure de **SCOPIX**

English

1. General

HX0033 is a banana adapter, to be used on **SCOPIX** oscilloscopes. When connecting the **HX0033** to the **SCOPIX IV**, safety information is displayed. This information may be different if other **ProbiX** accessories are connected. For more information, refer to the **SCOPIX** user's manual.

Input:	Floating:	Between channels:
300 V CAT III 600 V CAT III 600 V CAT III	600 V CAT III 600 V CAT III 600 V CAT III	600 V CAT III 600 V CAT III 600 V CAT III
CH1	HX33 - DERATING -20 dB/decade >100 kHz. Use safety rated leads	
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH2		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH3		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH4		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III

2. Specifications for HX0033*

Standards applied	IEC 61010-031 IEC 61326-1
Reference conditions	Temperature: from 18° C to 28° C Relative humidity: from 20 % to 75 %
Use conditions	Altitude < 2000 m, indoors
Operating temperature	-10° C to +55° C
Bandwidth DMM	200 kHz

* These specifications do not account for the measurement error of **SCOPIX**.

Deutsch

1. Allgemeines

HX0033 ist ein bananenstecker adapter ; es wird zusammen mit den SCOPIX oszilloskopen verwendet. Beim Anschluss der HX0033 am SCOPIX IV werden die hier gezeigten Sicherheitsinformationen angezeigt. Wenn anderes Probix Zubehör angeschlossen wird, können die hier gegebenen Informationen unterschiedlich sein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des SCOPIX.

Eingang:	Isolierter Eingang:	Zwischenkanal:
300 V CAT III	600 V CAT III	600 V CAT III
CH1	600 V CAT III	600 V CAT III
HX33 - DERATING -20 dB/decade >100 kHz. Use safety rated leads		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH2	---	---
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH3	---	---
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH4	---	---

2. Spezifikationen der HX0033*

Normen	IEC 61010-031 IEC 61326-1
Referenzbedingungen	Temperatur: von 18° C bis 28° C Relative Feuchte: von 20 % bis 75 %
Betriebsbedingungen	Höhe < 2000 m, innen
Betriebstemperatur	-10° C bis +55° C
Bandbreite DMM	200 kHz

* Diese Spezifikationen berücksichtigen nicht den Messfehler des SCOPIX.

Italiano

1. Generalità

HX0033 è uno adattatore banana; è destinato ad utilizzazione sugli oscilloscopi SCOPIX. Al momento del collegamento di HX0033 su SCOPIX IV, vengono visualizzare delle informazioni di sicurezza. Se sono collegati altri accessori Probix, queste informazioni possono essere differenti. Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale di funzionamento di SCOPIX.

Ingresso:	Rispetto a terra:	tra canali:
300 V CAT III	600 V CAT III	600 V CAT III
CH1	600 V CAT III	600 V CAT III
HX33 - DERATING -20 dB/decade >100 kHz. Use safety rated leads		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH2	---	---
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH3	---	---
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH4	---	---

2. Specifiche del HX0033*

Norme rispettate	IEC 61010-031 IEC 61326-1
Condizioni di riferimento	Temperatura : da 18° C a 28° C Umidità relativa : da 20 % a 75 %
Condizioni d'utilizzazione	Altitudine < 2000 m, chiuso
Temperatura di funzionamento	da -10° C a +55° C
Banda passante DMM	200 kHz

* Queste specifiche non tengono conto dell'errore di misura di SCOPIX.

Español

1. Generalidades

HX0033 es un adaptador banana ; se destina a ser utilizada en los oscilloscopios SCOPIX. Al conectar el HX0033 en SCOPIX IV, se visualizan las informaciones de seguridad. Estas informaciones pueden ser diferentes si están conectados otros accesorios Probix. Para más informaciones, remítase a la instrucción de funcionamiento de SCOPIX.

Entrada:	Entrada flotante:	Entre canales:
300 V CAT III	600 V CAT III	600 V CAT III
CH1	600 V CAT III	600 V CAT III
HX33 - DERATING -20 dB/decade >100 kHz. Use safety rated leads		
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH2	---	---
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH3	---	---
600 V CAT III	300 V CAT III	600 V CAT III
CH4	---	---

2. Especificaciones de HX0033*

Normas respetadas	IEC 61010-031 IEC 61326-1
Condiciones de referencia	Temperatura: de 18° C a 28° C Humedad relativa: de 20 % a 75 %
Condiciones de utilización	Altitud < 2000 m, en interiores
Temperatura de funcionamiento	de -10° C a +55° C
Banda pasante DMM	200 kHz

* Estas especificaciones no toman en cuenta el error de medición del SCOPIX.

FRANCE
Chauvin Arnoux Group
190, rue Championnet
75876 PARIS Cedex 18
Tel : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux Group
Tel : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 99

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

